

Finanzamt
Traunstein
Herzog-Otto-Str. 6
83278 Traunstein

83278 Traunstein
Dienstgebäude: Herzog-Otto-Str. 6
(Post) Finanzamt, 83278 Traunstein
(Tel.) 0861/701-201
(Fax) 0861/701-201

Finanzamt Traunstein Herzog-Otto-Str. 6 83278 Traunstein

Traunstein, 05. Okt. 2017

Herrn
Uwe Hametner
Breslauer Str. 16
83301 Traunreut

Bei Rückfragen und Zahlungen bitte angeben:
Kassenzeichen: 0000183039009 - 77113

Ankündigung der Vollstreckung

Sehr geehrter Herr Hametner,

das Landratsamt Traunstein –Kreiskasse– hat uns beauftragt, die nachstehend aufgeführte(n) Forderung(en) bei Ihnen zwangsweise einzuziehen.

Um dies zu vermeiden, bitten wir Sie, Ihre Schuld unter Angabe der **VE-Nummer:** 10791/2017 **innerhalb der nächsten fünf Tage durch Einzahlung** auf das unten genannte Konto zu begleichen.

Kommen Sie dieser Zahlungsaufforderung nicht nach, wird das Finanzamt weitere Vollstreckungsmaßnahmen durchführen (z. B. **Pfändungen des Arbeitseinkommens, von Bankkonten** und anderen Forderungen und Rechte).

Werden Sie durch den Vollziehungsbeamten des Finanzamtes nicht angetroffen, kann erforderlichenfalls eine **richterliche Anordnung zur Durchsuchung Ihres Besitztums** erwirkt und auch in Ihrer **Abwesenheit eine Wohnungsöffnung** durchgeführt werden.

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist deshalb ohne Unterschrift gültig.

Überweisungen (VE-Nummer bitte immer angeben!) bitte auf das folgende Konto:

Kreissparkasse Traunstein-Trostberg IBAN: DE06710520500000007070
BIC: BYLADEM1TST

Alle Beträge in EUR

Bezeichnung der Forderung	AbA	VJ	FoA	fällig	gemahnt	Betrag
037-03220 vom 05.07.2017 36B143/1-2Pm 160374 Entzug der Fahrerlaubnis			ÖR	08.08.2017	31.08.2017	184,11
ör. Mahngebühren			ÖR	10.09.2017		5,00
Säumniszuschläge gesamt			ÖR	09.09.2017		3,00
Forderungssumme						192,11

Bezeichnung der Forderung	AbA	VJ	FoA	fällig	gemahnt	Betrag
Gesamtbetrag der offenen Forderungen						192,11

Alle Beträge in EUR

Zahlungen auf die genannten Forderungen sind berücksichtigt bis 29.09.2017.

Hinweise

Die verwendeten Abkürzungen haben folgende Bedeutung:

AbA = Abrechnungsart

VA = Veranlagung

ÖR = öffentlich-rechtlich

VJ = Veranlagungsjahr

VZ = Vorauszahlung

PR = privatrechtlich

FoA = Forderungsart

FINANZAMT
TRAUNSTEIN
83276 TRAUNSTEIN



Deutsche Post 
FRANKIT 0,70 EUR
05.10.17 4D110003A2

07.10.

Es ist leider unvermeidbar, dass Sie manchmal mehrere Briefsendungen an einem Tag von uns bekommen. Das Aussortieren der Sendungen wäre jedoch teurer als das zusätzliche Porto. Bitte haben Sie dafür Verständnis.

Zur Abwicklung eines möglichst reibungslosen Post- und Überweisungsverkehrs teilen Sie bitte jede Änderung Ihrer Anschrift und Bankverbindung umgehend mit.

Besten Dank

Wir bilden aus!
Informationen zur Ausbildung unter:
www.steuer.bayern.de/ausbildung

58200 0007X 1